

# Filipai

## Filipai niŋ Yesuyen alya bereya hitte Pol beleŋ asaŋ kayyinj

**1** <sup>1</sup>Ne Polbe Timotiya dufay uŋkureŋ po kerdeb deŋ Filipai taunde niŋ Al Kuruŋyen alya bereya, Yesu Kristuya haŋ mar goyen goke asaŋ gago kaŋ duneŋ hime. Irde deŋ Yesu Kristuyen alya bereyat doyaŋ marya faraŋ durd durd marya niŋ wor asaŋ gago kaŋ hime. Deyyabe Yesu Kristuyen meteŋ mar. <sup>2</sup>Nirgeb Nanninij Al Kuruŋya Doyaŋ Al Kuruŋ Yesu Kristuya beleŋ buniręŋ dirde igiŋ igiŋ dirde bitiŋ yisikamke igiŋ hiwɔŋ yeŋ nurde har.

<sup>3</sup>Be, nebe deŋ ge dufay heŋyabe hugiŋeŋ deŋ ge teŋ Al Kuruŋ igiŋ nurde uneŋ himyen. <sup>4-5</sup>Deŋbe hanکapya Yesu niŋ yitiŋ mere igiŋ goyen nuramiŋde mat mere igiŋ goyen tagal tagal meteŋne gayen faraŋ nurkeb waŋ waŋ gayenter manaq faraŋ nurde haŋ. Nirgeb Al Kuruŋ mere irde heŋyabe deŋ beleŋ faraŋ nurde hanjen goke hugiŋeŋ amajeŋ nurde himyen. <sup>6</sup>Nirgeb meteŋ igiŋ goyen Al Kuruŋ beleŋ deŋ hitte miŋ uryiŋ gobe gwahade po meteŋ teŋ hike kuŋ kuŋ Yesu Kristu wayyeŋ nature gab pasi iryeŋ gobe fudinde wor po yeŋ nurde hime.

<sup>7</sup>Ne beleŋ deŋ ge gwahade nurde duneŋ hime gobe bener mat wor po deŋ ge amajeŋ nurde hime geb, gago buluŋ tihim yeŋ ma nurde hime. Deŋbe ne beleŋ Yesu niŋ yitiŋ mere igiŋ goyen al beleŋ daha buluŋ irnak yeŋ pet teŋ saŋiŋ irde hinhemeye faraŋ nurde hinhan. Irde gayenter mere igiŋ goke teŋ koyare himeya wor faraŋ nurd nurd niŋ det yad yerke waŋ hanjen. Nirgeb ne gahade gare Al Kuruŋyen meteŋ titiek moŋ goyen meteŋmiŋ teŋ himeke faraŋ nurde haŋ gobe deŋ goyen neya tumiaŋ gar heŋ meteŋ teŋ hite yara nurde hime. <sup>8</sup>Nirgeb deŋ gwaha nirde haŋ mar goyen kuŋ dentek wor po nirde hi, irde Yesu Kristu beleŋ deŋ ge amajeŋ nurde duneŋ hi gwahade goyen po, ne manaq den ge amajeŋ nurde duneŋ hime. Dufay gwahade heŋ hime gobe Al Kuruŋ wor fudinde yeŋ nurde hi.

<sup>9</sup>Be, nebe deŋ ge teŋ Al Kuruŋ gahade gusuŋaŋ irde himyen: kadtiŋ ge amajeŋ nurde yuneŋ yuneŋ matabe kuruŋ hiyyeŋ. Irde gwaha teŋ

heṇyabe mere fudinde bebak teṇ teṇ goya mata igiṇya buluṇya yenej bebak teṇ teṇya goyen wor Al Kuruṇ belej tarej irwoṇ yeṇ gusuṇaŋ irde himyen. <sup>10</sup>Gogab Al Kuruṇ diliŋde mata igiṇ wor po goyen po teṇ hinayıŋ. Gwaha teṇbe Yesu Kristu waŋ waŋ nałurebe mata buluṇtiŋ miŋmoŋ, ultiŋde merem moŋ wor po hinayıŋ. <sup>11</sup>Be, deŋ ge Al Kuruṇ gusuṇaŋ irde himyen kurabe Yesu Kristu belej faraŋ durkeb mata igiṇ budam po teṇ hinayıŋ yeṇ goke gusuṇaŋ irde himyen. Gogab al belej matatiŋ yenejbe Al Kuruṇ derjem turuṇ yaŋ irde isoka irde hinayıŋ.

### **Yesu niŋ po nurde ga hitek**

<sup>12</sup>Be, kadne yago, Yesu niŋ yitiŋ mere igiṇ goyen tagalde himeke igiṇ ma nurde hanjen mar belej nad koyare neraŋ hime gago. Goyenbe mere igiṇ gobe kuruṇ heŋ kuŋ hikeb al budam nurde haŋ. <sup>13</sup>Ningeb Roma gabman doyaŋ al kuruṇyen ya kuruṇ doyaŋ ird ird mar tumjaŋ, irde gar niŋ al hoyan budam wor ne niŋ yeŋbe, “Yeŋbe Yesu Kristuyen meteŋ al geb, koyare hi gogo,” yeŋ nurde haŋ. <sup>14</sup>Irde nebe koyare hime gake kadne yago belej haŋkapyabe kandukŋeŋ nurde hinhan. Gega gayenterbe koyare hime gate igiṇeŋ forok yeke yenejbe Doyaŋ Al Kuruṇ niŋ biŋ hek wor po irde haŋ. Irdeb tarej heŋ sabamiŋ tagal tagal niŋ kafura ma heŋbe kawan po al momoŋ yirde tukun haŋ.

<sup>15</sup>Fudinde, al kurabe ne belej Yesu Kristuyen mere tagalde himekeb deŋne kuruṇ heŋ hi goyen nenenjbe daniŋ neŋ gwahade moŋ yeŋ nurde daha mat kura fole irniŋ yeŋ nurdeya Yesuyen mere tagalde haŋ. Munaj kurabe fudinde wor po, dufay igiṇ kerdeya meteŋ go teṇ haŋ. <sup>16</sup>Dufay igiṇ kerde meteŋ teṇ haŋ mar gobe Yesu niŋ yitiŋ mere igiṇ goyen al belej daha buluŋ irnayıŋ yeŋbe mere igiṇ goyen saŋiŋ ird ird meteŋ goyen Al Kuruṇ belej ne nuntiŋ yeŋ nurde haŋ geb, ne niŋ amaneŋ nurdeb mere igiṇ goyen tagalde tukun haŋ. <sup>17</sup>Gega kurabe biŋde dufay buluŋ kerdeya Yesu Kristu niŋ tagalde haŋ. Go mar gobe yingej ge po nurde tagalde haŋ. Irde dufaymijdebe, “Yesu niŋ tagalteke gab goke igiṇ ma nurde haŋ mar belej Pol koyare hi goyen buluŋ buluŋ irnayıŋ,” yeŋ nurdeb gogo tagalde haŋ. <sup>18</sup>Goyenpoga Yesu Kristuyen merebe kuruṇ heŋ kuŋ hi. Dufay igiṇ mat, ma buluŋ mat wet kura goyenbe, Yesu niŋ yitiŋ mere igiṇbe kuruṇ heŋ kuŋ hi. Ningeb daha yeweŋ? Nebe goke igiṇ wor po nurde hime. Irdeb kame wor gwahade po amaneŋ nurde heŋ. <sup>19</sup>Ga yeŋ hime gabe deŋ belej Al Kuruṇ gusuṇaŋ irde hike Holi Spirit belej faraŋ nurke koyare hime gayen siŋare kweŋ yeŋ nurde hime geb, gago hugiŋeŋ amaneŋ nurde heŋya dineŋ hime. <sup>20</sup>Nebe Al Kuruṇ belej meteŋ nuntiŋ goyen soŋ ma hemewoŋ, irde meteŋ igiṇ po timewoŋ wor po yeŋ nurde himyen. Irde tarej po heŋ meteŋ teṇbe gor mat Yesu Kristu deŋem turuṇ yaŋ irde hinhem gwahade po, gayenter wor gwahade goyen po teŋ heŋ. Kamenj, ma heŋ goyenbe gwaha po teŋ heŋ. <sup>21</sup>Goyenbe

daniŋ geb megen gar hime? Gobe Yesu Kristu niŋ po teŋ megen gar hime. Munaŋ kameŋ wor wor gobe yeŋya hireŋ geb, goke igiŋ wor po yeŋ nurde hime. <sup>22</sup>Goyenbe go ma kamde megen gar heŋ yeŋ ge meteŋ teŋ himeke gote igineŋ forok yenayiŋ goyen wor igiŋ wor po. Niŋgeb damiŋbe igiŋ yeweŋ? Heŋ heŋ wet kura ma kamde kamde wet kura? Neb go ma nurde hime. <sup>23</sup>Nebe dufay irawa gayen kahalte hime. Dufaynerbe kamde dubul teŋ Yesu Kristu hitte kuŋ yeŋya heŋ heŋ gobe igiŋ wor po yeŋ nurde hime. Gobe dulij megen gar heŋ heŋ gote folek. <sup>24</sup>Goyenpoga deŋ ge teŋ megen gar heŋ faraŋ durd durd goyen wor det kurun wor po yeŋ nurde hime. <sup>25</sup>Nebe fudinde gwahade po yeŋ nurde hime geb, deŋya hitek yeŋ nurde hime. Gogab deŋya heŋ faraŋ durmeke Yesu niŋ hekkenj nerd nerd matatiŋ gobe saŋiŋ heŋ kuruj heŋ hiyeŋ. Irde yeŋ ge hekkenj nurde heŋyabe amaŋ dufay manaŋ bitiŋ bana forok yeŋ hiyeŋ. <sup>26</sup>Niŋgeb ne gayen sopte deŋ hitte kumeke neneŋbe Yesu Kristuya heŋ amaŋ heŋ hanjen gobe sopte kuruj wor po hiyeŋ.

<sup>27</sup>Be, deŋbe mata igiŋ, Yesu Kristuyen mere igiŋ beleŋ yitiŋ goyen po teŋ hinayiŋ. Gogab kuŋ deneŋ ma gar po yar kura heŋ goyenbe dufaytiŋde meteŋmiŋ teŋ teŋ goyen tareŋ po kerde haŋ gote mere momonj nureŋ. Irde Yesu niŋ yitiŋ mere igiŋ goyen al beleŋ nurde yeŋ ge dufaymiŋ saŋiŋ ird ird niŋ meteŋ titek yeŋ gabu irde meteŋ teŋ hinayiŋ mere momontiŋ wor nureŋ. <sup>28</sup>Irdeb asogo dirde haŋ mar goke kafura ma heŋ hike denenjbe deŋ beleŋ yeŋ fole yirtiŋ goyen bebak tinayiŋ. Fole yirtek tareŋ dunyeŋ albe Al Kuruŋ niŋgeb, gogo deŋ beleŋ mel goyen fole yirnayiŋ. <sup>29</sup>Al Kuruŋbe Yesu Kristu niŋ dufaytiŋ tareŋ ird ird mata po ma dunyiŋ. Yeŋ ge teŋ kanduk yeneŋ yeneŋ manaŋ dunyiŋ. Det irawa gabe al mali yawartek moŋ, Al Kuruŋ beleŋ basiŋa yirtiŋ mar po ga yawarde hanjen. <sup>30</sup>Be, haŋka kanduk yade haŋ gobe hakot ne ulner forok yeke yeneŋ hinhan go gwahade goyen yade haŋ. Irdeb haŋka manaŋ kanduk go bana po hime goyen gote mere momoŋne wor nurde haŋ gogo.

### Yesu Kristuyen mata gama irde hinayiŋ

**2** <sup>1</sup>Be, Yesu Kristuya heŋ heŋ gore kura deŋ goyen saŋiŋ heŋ heŋ niŋ faraŋ durde hi? Irdeb yeŋ beleŋ deŋ goyen bubulkujne wor po yeŋ nerd duneŋ hi gore kura bitiŋ yurum irde hi? Irdeb Holi Spiritya kura heŋ awalik heŋ haŋ? Irde kadtiŋ ge bunijenj nurde igiŋ igiŋ yird yird dufay kura heŋ haŋ? <sup>2</sup>Be, gwaha teŋ haŋ kenem dufaytiŋa bitiŋya uŋkureŋ po irde hinayiŋ. Gwaha teŋ hinayiŋbe goke amajeŋ wor po nureŋ. <sup>3</sup>Be, meteŋ kura tiniŋ yeŋbe dufaytiŋde dindikeŋ ge po nurde al beleŋ turuŋ dirnaŋ yeŋ ma meteŋ teŋ hinayiŋ. Gwaha titjeŋbe neŋ nurhet nurhet mata go tubul teŋbe dindikeŋ bande yird yird mata teŋ hinayiŋ. <sup>4</sup>Irde deŋ duŋkureŋ duŋkureŋ goyen dindikeŋ ge po nerd

nurd mata ma teŋ hinayıŋ. Kadtiŋ ge wor nurde faraŋ yurde hinayıŋ. <sup>5</sup> Matatiŋbe Yesu Kristuyen mata yara wor po teŋ hinayıŋ. <sup>6</sup> Yeŋbe Al Kurunya tuŋande gega, dufaymindebe, “Nebe Al Kurunya tuŋande geb, yeŋ hi gwahade po ne wor deŋne turŋuŋ yaŋ heweŋ,” yeŋ ma nuryiŋ. <sup>7</sup> Gwaha titteŋbe deŋem turŋuŋ yaŋ goyen tubul teŋbe meteŋ al deŋem moŋ yara hiriŋ. Niŋgeb yeŋbe al heŋ kawaŋ heŋbe matamiŋ, dufaymiŋa meremiŋya tumŋaŋ al beleŋ teŋ haŋyen goyen teŋ hinhin. <sup>8</sup> Gega ne nurhem nurhem mata ma teŋbe Al Kuruŋ beleŋ gwaha tiyayıŋ inyiŋ go po nurde gama irde kuŋ kuŋbe kamde kamde wor kinyiŋ. Goyenbe kuruse hende kamde kamde goyen wor Al Kurunyen dufay geb, go po gama iryiŋ. <sup>9</sup> Goke teŋbe Al Kuruŋ beleŋ deŋem yaŋ wor po irdeb det kuruŋ gayenbe yeŋ yufuk bana po yiryiŋ. <sup>10</sup> Niŋgeb al ma det naŋkiŋdeya megen gar niŋyabe megeŋ bijde niŋya gore tumŋaŋ Yesu turuŋ irniŋ yeŋbe urguŋ kaŋ dokolhoŋ yuguluŋ teŋ turuŋ irde hinayıŋ. <sup>11</sup> Irdeb kawan po Yesu Kristube Doyaŋ Al Kuruŋ yeŋ hinayıŋ. Irdeb matamiŋ gokeb Naniŋ Al Kuruŋ deŋem turŋuŋ yaŋ irnayıŋ.

### Mata igit al beleŋ gama irtek po teŋ hinayıŋ

<sup>12</sup> Niŋgeb kadne yago, Al Kurunyen mere keŋkela gama irde hinayıŋ. Deŋbe hakot neya tumŋaŋ hinhetýabe Al Kurunyen mere keŋkela gama irde hinhan. Niŋgeb gayenter neya tumŋaŋ ma hite gega, Al Kurunyen merebe gama po irde hinayıŋ. Gobe det kuruŋ wor po geb. Al Kuruŋ beleŋ bikkeŋ dumulgaŋ tiyyiŋ geb, deŋ tumŋaŋ Al Kuruŋ kafura irde palap irde heŋya mata igit teŋ teŋ niŋ kurut yeŋ hinayıŋ. Irkeb kamebe dawaryen. <sup>13</sup> Al Kuruŋbe mata igit yeŋ beleŋ amaneŋ nurde hi goyen goke bitiŋ huwarke wilakŋeŋ nurde teŋ hinayıŋ yeŋ deŋya heŋ hugiŋeŋ meteŋ teŋ hi. Deŋ beleŋ igit gwaha teŋ hitek tareŋbe yeŋ beleŋ duneŋ hi.

<sup>14</sup> Irdeb det kura yirde haŋ goke kadom mohonđe teŋ ŋagak ma yeŋ hinayıŋ. <sup>15</sup> Al Kuruŋ dirŋeŋ weŋbe buluŋ kura ma teŋ hanjen. Niŋgeb deŋ wor ultinđe merem moŋ heŋ dufay buluŋ miŋmoŋ hinayıŋ. Deŋbe megen niŋ mar dufaymiŋ buluŋ, irde matamiŋ wor buluŋ goyen kahal bana haŋ gega, ultinđe merem moŋ, irde dufay buluŋtiŋ miŋmoŋ hinayıŋbe dinambe beleŋ wawuŋ melak heŋ naŋkiŋde agat urde hanjen go gwahade goyen yirde hinayıŋ. <sup>16</sup> Gwaha teŋ heŋbe Al Kurunya hugiŋeŋ heŋ heŋ mere goyen saŋiŋ po tanarde hinayıŋ. Gogab ne gayen Yesu Kristu waŋ waŋ nature goyen deŋ ge meteŋ teŋ hinhem goyen duldul ma meteŋ timiriŋ, iğineŋ yaŋ hiriŋ yeŋ nurdeb goke aman heweŋ.

<sup>17</sup> Be, deŋ beleŋ Yesu Kristu niŋ dufaytiŋ tareŋ irde haŋ gobe dapŋa gasa yirde Al Kuruŋ galak irde dolon irde hanjen go gwahade goyen. Niŋgeb deŋ mata go teŋ haŋ goyen tareŋ wor po heŋ heŋ ge teŋ igit aman hende kameŋ yeŋ nurde hime. Gobe dapŋa gasa yirde Al Kuruŋ galak yirtiŋ go hende

wain wogortiŋ go gwahade goyen. Niŋgeb deŋ ge teŋ kameŋ goke amanęŋ nurde hime. Deŋ wor Al Kuruŋya awalikde haŋ goke amanęŋ heŋ hinayiŋ.

<sup>18</sup>Niŋgeb deŋ wor goke amanęŋ nurnayiŋ, irde neya tumiaŋ amanęŋ hetek.

### Timoti Filipai taunde teŋ kerke kuŋ kuŋ niŋ yiriŋ

<sup>19</sup>Be, Timoti gayen aranęŋ muŋ kura teŋ kermeke deŋ hitte kuŋ kuŋ gobe Doyaŋ Al Kuruŋyen dufay kenem aranęŋ teŋ kermeke kuwoŋ yeŋ nurde hime. Gogab mulgaŋ heŋ waŋ dende mere momoŋ kura momoŋ nirkeb amanęŋ heweŋ. <sup>20</sup>Al kura yeŋ yara ma hi. Yeŋ muŋ po gab bener dahade nurde hime goyen keŋkela nurde hiyen. Irde bijde mat wor po deŋ ge nurde faraŋ durd durd niŋ po nurde hiyen. <sup>21</sup>Al hoyan kuruŋ gabe iŋgeŋ ge po nurdeb Yesu Kristu niŋ ma nurde haŋyen. <sup>22</sup>Gega deŋbe Timotiyen mata igiŋbe gwahade yeŋ nurde haŋ gogo. Yeŋya neyabe ire naniŋya beleŋ meteŋ titteŋ teŋ Yesu niŋ yitiŋ mere igiŋ goyen goke meteŋ teŋ haryen. <sup>23</sup>Niŋgeb dufaynerbe Timotibe aranęŋ po teŋ kermeke deŋ hitte kuwoŋ yeŋ nurde hime. Goyenpoga mata dahade ne hitte forok yiyyeŋ goyen bebak teŋ gabe teŋ kermeke kuyenęŋ yeŋ nurde hime. <sup>24</sup>Irdeb Doyaŋ Al Kuruŋ beleŋ ne gayen aranęŋ po deŋ hitte kuŋ kuŋ beleŋ goyen fudinde wor po kerd nunyeŋ yeŋ nurde hime.

### Epafraditus teŋ kerke kuŋ kuŋ niŋ yiriŋ

<sup>25</sup>Goyenbe Timoti gayen gor ma kuŋ hikeyabe dufaynerbe Epafraditus teŋ kermeke mulgaŋ heŋ deŋ hitte kuyenęŋ gabe igiŋ yeŋ nurde hime. Yeŋbe kolne yara irde meteŋ kadne wor po. Yeŋbe ne gayen Yesu niŋ teŋ Satanya fuleja teŋ teŋ al himiriŋ gwahade goyen po, yeŋ wor Yesuyen fuleja al hiriŋ. Irde det niŋ amu heŋ himyen goyen faraŋ nurde damu teŋ nuneŋ nuneŋ niŋ deŋ beleŋ hulyaŋ irke waŋbe faraŋ nurde hiyen. <sup>26</sup>Yeŋbe deŋ tumiaŋ goyen denmewoŋ yeŋ nurde hi. Irdeb garbam buluŋ wor po heke mere momoŋmiŋ nuraŋ goke kandukjeŋ wor po nurde hi. <sup>27</sup>Fudinde wor po, yeŋbe garbam kuruŋ heŋ soŋ kamuŋ. Gega Al Kuruŋ beleŋ buniŋjeŋ iruŋ. Irde ne niŋ yeŋ, “Moŋgo Epafraditus kamkeb biŋ misiŋ kuruŋ katyeŋ,” yeŋbe buniŋjeŋ niraŋ geb, gogo sope irke igiŋ hiyuŋ. <sup>28</sup>Niŋgeb goke teŋbe aranęŋ po teŋ kermeke deŋ hitte kukeb sopte keneŋbe amanęŋ henayiŋ. Irkeb ne wor bene misiŋ kuruŋ ma kateŋ. <sup>29</sup>Niŋgeb Epafraditus gayen Doyaŋ Al Kuruŋyen amanęŋ matare gargar irde igiŋ igiŋ irde hinayiŋ. Irdeb al hoyan kura Epafraditus gahade gayen wor yeneŋbe gargar yirde hinayiŋ. <sup>30</sup>Yeŋbe Yesu Kristuyen meteŋ teŋ heŋya soŋ kamuŋ. Dindikeŋ hantiŋde faraŋ nurtek gob meteŋjeŋ geb yeŋ hulyaŋ irke waŋbe faraŋ nurde heŋya gogo soŋ kamuŋ. Niŋgeb palap irde hinayiŋ yeŋbe gago dinęŋ hime.

### Ulniniŋde mata teŋ teŋ niŋ ma hekkeŋ nurde hitek

**3** <sup>1</sup>Be, kadne yago, merene pasi ireŋ tihim. Nebe mere miŋ uŋkureŋ haŋkapyä momoŋ dirmiriŋ goyen po sopte kaŋ duneŋ duneŋ ge

kandukŋej ma nurde hime. Gogab gorebe deŋ goyen faraŋ durde det kura buluŋ dirtek goke pet dirde hiyeŋ. Momon direŋ tihim gobe gahade: Doyaŋ Al Kurunyä heŋ amaj heŋ hinayiŋ. <sup>2</sup>Irde mel Yuda mar kura gore guba mata niŋ tagalde haŋ goke keŋkela heŋ ga hinayiŋ. Go mar gobe kulu duwi yara geb matamiŋ gore buluŋ dirnayiŋ. <sup>3</sup>Fudinde wor po, Al Kurun diliŋde guba yeŋ yeŋ mata fudindere kutiŋ marbe neŋ gago, yeŋ moŋ. Nende guba yeŋ yeŋ mata be Holi Spirityen saŋiŋde Al Kurun doloŋ irde hityen, irde Yesu Kristuya heŋ amaj heŋ hityen gogo. Neŋbe ulniniŋde guba yeŋ yeŋ mata gore muŋ kura igit diryeŋ yeŋ ma nurde hime.

<sup>4</sup>Fudinde, bikkenje ne beleŋ ulniniŋ sope irde wukkeŋ heŋ heŋ mata goyen goke hekkeŋ nurtek gote miŋbe budam wor po hinhan. Niŋgeb al kura beleŋ, “Nebe miŋ gwahade geb, uliŋ sope ird ird mata goke hekkeŋ nurde hime,” yiyyen al gobe epte ma fole niryen. <sup>5</sup>Nebe kawaŋ heŋ naŋa fay <sup>8</sup>hemeket Yuda marte mata gama irde guba yeŋ nunamij. Nebe Israel mar al biŋ tolak wor po, irde Benyaminyen miŋde mat watij. Mamneya nanneyabe Hiburu mar wor po, hoyaq muŋ kura moŋ. Irdeb Moseyen saba goyen keŋkela gama ird ird niŋ teŋbe Farisi mar al himiriŋ. <sup>6</sup>Irdeb hakotbe Yuda marte tikula goke amajeŋ wor po nurde hinhem geb, Yesuyen alya bereya sios goyen daha wor hubu hewoŋ yeŋ nurde buluŋ buluŋ yirde hinhem. Nebe Moseyen saba gama irde al huwak heŋ heŋ mata kuruŋ gobe keŋkela po gama irde hinhem. Kura muŋ soŋ ma heŋ hinhem. <sup>7</sup>Goyenpoga igit niryen yeŋ nurde hinhem mata kuruŋ goyen Yesu Kristu niŋ teŋbe miŋ miŋmoŋ wor po yeŋ nurde yubul po timiriŋ. Gayenter wor gwahade po nurde gwaha teŋ hime. <sup>8</sup>Irde Doyaŋ Al Kurunjne Yesu Kristuya kadom nerd gunej teg awalikde heŋ heŋ gobe det kuruŋ wor po geb, det hoyaq kuruŋ gobe miŋ miŋmoŋ nirde hiyen. Niŋgeb yeŋ ge teŋbe det hoyaq kuruŋ gobe yemeyde pasi himiriŋ. Det hoyaq kuruŋ gobe nebaŋ yeŋ yeneŋ himyen. <sup>9</sup>Gogab Yesu Kristube nere hiyyen, irde yeneŋ awalikde hireŋ yeŋ nurde himyen. Nigeŋbe Moseyen saba keŋkela gama irde al huwak heŋ heŋ gobe tubul timiriŋ. Irdeb Yesu Kristu niŋ dufayne tareŋ irde himere matbe Al Kurun diliŋde huwak heŋ heŋ beleŋ gama irde hime. Al Kurun diliŋde al huwak heŋ heŋ gokeb Yesu niŋ dufayniŋ tareŋ irde hityen geb, gogo al huwak yeŋ deneŋ hiyen. <sup>10</sup>Nebe Yesu Kristuya kadom nerd gunej teg awalikde hirewoŋ, irde Al Kurun beleŋ Yesu kamke isaŋ hiriŋ gote saŋiŋ goyen nigeŋ wor nurmewoŋ yeŋ nurde hime. Irdeb yeŋ kanduk yeneŋ hinhin gwahade goyen ne manaŋ yeneŋ himewoŋ, irde yeŋ beleŋ alyen mata buluŋ goke kamyiŋ gwahade goyen po, ne wor mata buluŋ ulner haŋ gayen pasi yirmewoŋ yeŋ nurde hime. <sup>11</sup>Gwaha teŋ gabe Yesu kamyiŋde mat huwaryiŋ gwahade goyen po, ne wor gwaha timewoŋ yeŋ nurde hime.

### Murungem igij tej tej niј kurut yej hitek

<sup>12</sup> Be, mata goke yej hime kuruŋ gobe bikkej yawarmiŋ yej ma yej hime. Irde muŋ kura buluŋnem moŋ, igij po hime yej ma yej hime. Goyenpoga Yesu Kristube ne belej yeŋya awalik wor po hej hej niј kurut yej hime gate murungem gunej yeŋbe bikkej basiŋa niryiŋ geb, murungem goyen temewoŋ yej kurut wor po yej hime gago. <sup>13</sup> Goyenbe, kadne yago, nigeŋbe murungem goyen tumiaŋ yade pasi himiŋ yej ma nurde hime. Gwaha titŋeŋbe det harhokne belej haŋ goke ma nurde hejbe det kame wanayiŋ goyen yawarmewoŋ yej kurut wor po yej hime. <sup>14</sup> Ningeb Yesu Kristuya awalikde hej gama ird ird mata gote murungem Al Kuruŋ belej nuneŋ yej basiŋa niryiŋ geb, murungem goyen yawareŋ yej Yesu Kristuya awalikde hej gama ird ird niј kurut wor po yej hime. Kup yej yej karire kup yej haŋ marte mata yara, teŋne ilhal tej dufayne uŋkureŋ po irde kurut yej hime.

<sup>15</sup> Goyenbe gwaha teg tej gobe ne po moŋ. Nej Yesu gama ird ird matare parguwak yara hitiŋ marbe tumiaŋ mata goyen tej hitek. Munaj deŋ haŋ bana goyen al kura dufay gwahade ma kerde haŋ kenem go mar goyen wor Al Kuruŋ belej dufaymiŋ wuk yirkeb bebak tinayiŋ. <sup>16</sup> Goyenbe neŋbe mere fudinde haŋkapyä titiriŋ geb, go po tanarde gama irde hitek.

<sup>17</sup> Ningeb, kadne yago, deŋbe ne mata tej himyen gwahade goyen po gama nirde hinayiŋ. Irdeb deŋ gama irde hitek mata kura neŋ belej dikala dirtiriŋ goyen al kura gama irde hike yenenbe deŋ wor gwahade po tej hinayiŋ. <sup>18</sup> Ga dineŋ hime gabe al budam mata buluŋ tej haŋ goreb Yesu Kristu kuruse hende kamyiŋ goyen asogo irde haŋ geb, gago momoŋ dirde hime. Mere gabe hugiŋeŋ momoŋ dirde hinhem goyen gago sopte delne fimiŋ manaj dineŋ hime. <sup>19</sup> Be, Yesu Kristu asogo irde haŋ mar gote al kuruŋmiŋbe biŋge, irde mata kura memyak nurtek goyen igij tihit yej parpar tej haŋ, irde dufaymiŋbe megen gar niј mata buluŋ niј po nurde haŋ. Ningeb gwahade mar gobe kuŋ kuŋ funaŋbe kak alare po kunayiŋ. <sup>20</sup> Goyenpoga neŋbe Al Kuruŋgasunđe niј alya bereya. Irde Doyaŋ Al Kuruŋ Yesu Kristu, Dumulgaŋ tej tej Alniniŋ belej Al Kuruŋ hiyende mat waŋ waŋ niј po doyaŋ hej hite. <sup>21</sup> Yeŋ belej kateŋbe uliŋ turŋuŋ yaŋ wor po hitiŋ gwahade po, tareŋmiŋde nende ulniniŋ saŋiŋ miŋmoŋ gayen wor yende yara saŋiŋ yiryeŋ. Gwaha yiryeŋ tareŋmiŋ gobe megeŋya naŋkiŋya irde det kuruŋ gayen yiŋgeŋ yufukde yerde doyaŋ yirde hi gote tareŋde yiryeŋ.

### Neŋbe awalikde hej amaj hejbe dufay igij po tej hitek

**4** <sup>1</sup> Ningeb, kadne yago, deŋ ge amanen wor po nurde duneŋ hime, irde kuŋ denmewoŋ wor po yej nurde hime. Deŋ niј nurde hejbe

bener mat amaj dufay po forok yej hiyen. Irdeb Al Kuruj niij metej tej himyen gote murungembe dej gogo yej nurde himyen. Ningeb Doya Al Kurunya hej sajij hajyen gwahade po sajij wor po hej ga hinayij.

<sup>2</sup> Be, Yuodiaya Sintikeya, derbe merene ga nuryi ko. Derbe Doya Al Kurunya hej ire babamya wor po hitij har. Ningeb der ulij kadom mohorjde tej hoyaj hoyaj ma hiriryen, awalikde po hiriryen. <sup>3</sup> Irde dej Yesu niij nurde metejne faraj nurde hajyen mar manaj bere irawa goyen ne belej yinhem gwahade po tej hiriryen yej faraj yurnayij. Hakotbe bere irawa gob neya Yesu niij yitiij mere igij goyen tagal tagal niij metej kuruwor po tej hinhet. Irem gobe Klemenya metej kadne hoyaj yagoya manaj dufaymi gabu irde metej tej hinhan. Metej kadne yago niij yihim gobe Al Kurunya hugijen hej hej bana haj geb, yende dejembe Al Kurunya hugijen hitek marte dejen kati asaunde haj.

<sup>4</sup> Be, dejbe Doya Al Kurunya hejbe amajej wor po nurde hinayij. Irde sopte po dinej hime. Amajej wor po nurde hinayij.

<sup>5</sup> Irdeb bekkejde igij mat al mere yirde hinayij. Irkeb al hoyaj belej gwahade po dennayij. Be, Doya Al Kuruj watek nalube binde hihi.

<sup>6</sup> Ningeb kanduk kura yenej haj goke galgaljen ma nurde hinayij. Gwaha titjenbe det kura haj nurdeb det goke Al Kuruj mere irde gusuja haj irde hinayij. Irdeb gusuja haj hej yabe wol hej dunyen go yej nurdeb hugijen igij nud unej hinayij. <sup>7</sup> Irdeb Al Kurunya bij kamke igij hej hej mata al belej bebak titek moj wor po gore dej Yesu Kristuya haj mar gote bitinya dufaytiya doyaj yirde pet yirde hikeb al buluq belej epte ma buluq diryey.

<sup>8</sup> Be, kadne yago, merene gayen pasi ird ird niijbe gaha dinej: dejbe Al Kuruj belej turuq dirtek mata igij tej tej niij dufay hej hinayij. Ningeb mere fudinde tej tejya al belej gama yirtek mata igij tej tejya niij po dufay hej hinayij. Mata huwakya mata wukkekyabe al belej yenej turuq dirtek mataya goke po dufay hej hinayij. Irdeb kadtij ge amajej nud yunej yunej mata goke wor dufay hej hinayij. <sup>9</sup> Irdeb saba dirmekuramiq irde kurabe mata dikala dirmekuramiq yenej bebak tiyamiq kuruwor dufaytiinde po ma hiyej. Sabaya mataya ne hitte mat yawaramiq goyen gama yirde tujaq yurde hinayij. Irkeb Al Kuruj bij kamke igij hej hej mata gote miij al gore dejenya hiyej.

### Filipai mar belej Pol faraj uramiq goke amajej nurde yunyij

<sup>10</sup> Be, dejbe belej faraj uramiq, irdeb waq waq gayenter wor sopte faraj ura. Ningeb Doya Al Kuruj belej goke amajej nurde hi gwahade po ne manaj amajej nurde hime. Fudinde dejbe faraj ura nud niij dufay hej hinhan gega, metejne dirde hinhan. Goyenbe faraj ura belej kenejbe gogo faraj ura. <sup>11</sup> Mere ga dinej hime gabe det kura niij amu wor po hej ga ma dinej hime. Nebe mata kurayen

kurayen, iginja buluŋya ne hitte forok yej hike go bana hej bene kamke iginj hej hej goyen kenej kenejbe kerd nuntij hime. <sup>12</sup>Nebe det niŋ amu hej hej bana hinhem geb, gwahade hej hej matabe nurde hime. Irde kurabe det budamne yaŋ hej hinhem geb, gwahade hej hej gobe dahade goyen wor nurde hime. Nebe mata irawa goyen bana hejya bene kamke iginj hej hej belŋej al belej kenej bebak ma teŋ hanjen goyen bebak teŋ hinhem. Niŋgeb mata dahade ne hitte forok yenayiŋ gore epte ma iŋgogaha nirnayiŋ. Biŋge ep nene bene makij hiyyej ma biŋge kamej, irde detne budam miŋyaŋ hej ma siksukŋej hej gobe tumŋaj iginj ala yej nurde hime. <sup>13</sup>Nebe al gwahade geb, Yesu Kristu belej tareŋ nirkeb ne hitte mata forok yej hinayiŋ kuruj goyen iginj fole yirde hej.

<sup>14</sup>Ne belej gwaha dineŋ hime gega, ne kanduk yener himeke nenerŋe faraŋ nuraŋ gobe iginj wor po yej nurde hime. <sup>15</sup>Hajkapyā ne belej gor kuŋ Yesu niŋ yitiŋ mere iginj tagaldeb Masedonia naŋa tubul teŋ hoyajde kumiriŋ goya goyenbe Yesuyen alya bereya hoyajde niŋ belej kura faraŋ ma nuramiŋ. Deŋ Filipai niŋ Yesuyen alya bereya gore po ga faraŋ nuramiŋ gobe dindikeŋ nurde haŋ gogo. <sup>16</sup>Irdeb Tesalonaika taunde hinhemya wor det niŋ nurde hi yej nurdeb faraŋ urniŋ yeŋbe ne niŋ det yad yerke wayamiŋ. Goyenbe gogo po moŋ, sopte faraŋ nurde tebaŋ teŋ hinhan. <sup>17</sup>Ga dineŋ hime gabe det nuneŋ hinhan gwahade goyen sopte nunnayiŋ yej ma dineŋ hime. Gwaha titŋeŋbe deŋ belej mata gwaha teŋ hinhan gote murungem Al Kuruj belej dunwoŋ yej nurdeb gago dineŋ hime. <sup>18</sup>Goyenbe ne belej deŋ ge teŋ meteŋ teŋ hinhem goke sopte wol hej faraŋ nurtek yej nurde haŋ kenem ep faraŋ nuraŋ yej nurde hime. Nebe detne epte hinhan. Gega deŋ belej Epafroditus hulyar irke yawaŋ nunuŋ gore irke budam wor po haŋ. Ningeb det gobe det hamineŋ kusamuŋ kura Al Kuruj galak irke iginj yener amaj hej hiyen go gwahade goyen yara nurde hime. <sup>19</sup>Ningeb nere Al Kuruj tareŋmiŋ turŋuŋ yaŋ detmiŋ epte wor po hi al gore deŋ belej det niŋ nurde haŋ kuruj goyen Yesu Kristu niŋ teŋbe dunke ep wor po henayiŋ. <sup>20</sup>Ningeb Nanniniŋ, Al Kuruj hugiŋeŋ hugiŋeŋ turŋuŋ irde hitek! Fudinde wor po.

<sup>21</sup>Be, Al Kuruŋyen alya bereya Yesu Kristuya haŋ mar goyen goke dufay hej himyen geb, goke momoŋ yirtiŋ ala tinayiŋ. Irde kadne yago neya gar hite gare wor deŋ ge dufay hej haŋ goyen momoŋ yirayiŋ ninan geb, gago dineŋ hime. <sup>22</sup>Irdeb Al Kuruŋyen alya bereya gar haŋ gare wor tumŋaj deŋ ge yej haŋ. Roma gabmanyen doyaŋ al kuruj Sisaryen meteŋ mar kura Yesu gama irde haŋ gore wor deŋ ge dufay hej haŋ geb, gago bebek dirde hime.

<sup>23</sup>Be, Doyaŋ Al Kuruj Yesu Kristu belej hugiŋeŋ bunijeŋ dirde iginj iginj dirde hiyeŋ. Fudinde wor po.